



KING WALL MOUNTED SEATS

WITH/WITHOUT LEGS

EN USER MANUAL
DE BENUTZERHANDBUCH
FR MANUEL DE L'UTILISATEUR
ES MANUAL DE USUARIO
IT MANUALE D'USO
PT MANUAL DO USUÁRIO
SL NAVODILA ZA UPORABO
HR KORISNIČKI PRIRUČNIK
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO MANUAL DE UTILIZARE

UK ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
SK ROUŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
CS UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
LT VARTOTOJO VADOVAS
ET KASUTUSJUHEND
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
FI OHJEKIRJA
SV ANVÄNDARMANUAL
NL HANDLEIDING



KING-PWS-KN



KING-PWSL-KN



KING-PWA-KN



KING-PWSS-KN



KING-PWB-KN



EN	USER MANUAL	4-5
DE	BENUTZERHANDBUCH	6-7
FR	MANUEL DE L'UTILISATEUR	8-9
ES	MANUAL DE USUARIO	10-11
IT	MANUALE D'USO	12-13
PT	MANUAL DO USUÁRIO	14-15
SL	NAVODILA ZA UPORABO	16-17
HR	KORISNIČKI PRIRUČNIK	18-19
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	20-21
RO	MANUAL DE UTILIZARE	22-23
UK	ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА	24-25
SK	POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA	26-27
CS	UŽIVATELSKÝ MANUÁL	28-29
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	30-31
LT	VARTOTOJO VADOVAS	31-33
ET	KASUTUSJUHEND	34-35
LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	36-37
FI	OHJEKIRJA	38-39
SV	ANVÄNDARMANUAL	40-41
NL	HANDLEIDING	42-43

KING WALL MOUNTED SEATS

WITH/WITHOUT LEGS

INTENDED USAGE:

The products of the *Profilo KING* line are meant to be used while showering and using the bathroom in general, allowing the user to achieve greater independence and reducing muscle fatigue due to standing position as well as slip and injury risks. The folding mechanism makes these products suitable even for small bathrooms and helps the user keep the shower tray tidy and free from any obstacles. The seats are available in different sizes and with or without legs. The armrests make the user of the seats safer and more comfortable.

INDICATIONS AND CONTRAINDICATIONS:

The products of the *Profilo KING* line are aimed at elderly people, wheelchair users, people with reduced mobility of the lumbar, knee, or hip, and all those who have difficulty maintaining the standing position during the shower stages of daily personal hygiene. The user is required to have autonomy of balance during sitting and standing procedures as well as to have adequate ability to keep sitting. The products must not be used if the user has problems related to balance or perception disorders.

SAFETY WARNING AND INDICATIONS:

- The maximum user weight indicated in the fitting instructions must not be exceeded.
- Before every use, be sure the product is correctly assembled.
- During assembly, strictly adhere to what is shown in the User Manual.
- The risk of finger injuries may increase during the mounting process.
- Do not modify the product and its components in any way.
- Do not use the product if damaged or altered in any way.
- After use, the product should be folded in its non-use configuration.
- Do not use the product for a different purpose from the intended one.
- The product must not be stored outdoors.

MAINTENANCE INFO:

Product maintenance consists of cleaning and sanitation procedures. In order to guarantee safe use and an adequate standard of hygiene, the user should perform these procedures before every use. The user has to make certain of the structural integrity of the device and its components, and the tightness of the screws must be checked. For cleaning and sanitation procedures, follow the steps below:

1. Gloves should be worn.
2. Remove the evident dirt before proceeding with the most accurate disinfection.
3. Use water or non-aggressive detergent for the cleaning procedure.
4. Wipe with a dry and clean cloth.

REUSE REQUIREMENTS:

The product is suitable for reuse by other users. Before reusing by others, the product must be correctly cleaned and sanitized. Before the transfer of the product to others, the product must be checked by qualified dealers.

CORRECT DISPOSAL PROCEDURE:

Do not dispose of the product in the regular household waste. Ask your local authority beforehand for the correct and environmentally friendly way to dispose of it.

INCIDENT REPORTING:

If there is a serious incident involving this device, contact the manufacturer of this product at info@kingbathrooms.com and the responsible authority in your country.

ITEM CODE	DESCRIPTION	PAGE
KING-PWS-KN	Profilo wall mounted seat King	44
KING-PWSL-KN	Profilo wall mounted seat with legs King	45
KING-PWSS-KN	Profilo wall mounted seat short King	44
KING-PWA-KN	Profilo wall mounted armrests King	47
KING-PWB-KN	Profilo wall mounted backrest King	47

ICON	DESCRIPTION
	Made in Italy
	Easy to assembly
	Max User Weight
	2 Years Warranty

KING KLAPPSITZ

MIT/OHNE BEINEN

VERWENDUNGSZWECK:

Die Produkte der Serie *Profilo KING* sind für die Verwendung beim Duschen und beim Benutzen des Badezimmers im Allgemeinen gedacht, um dem Benutzer eine größere Unabhängigkeit zu ermöglichen und die Muskelermüdung aufgrund der Stehposition sowie das Rutsch- und Verletzungsrisiko zu verringern. Der Klappmechanismus macht diese Produkte auch für kleine Badezimmer geeignet und hilft dem Benutzer, die Duschwanne sauber und frei von Hindernissen zu halten. Die Sitze sind in verschiedenen Größen und mit oder ohne Beine erhältlich. Durch die Armlehnen ist das Benutzen der Sitze sicherer und bequemer.

INDIKATIONEN UND KONTRAINDIKATIONEN:

Die Produkte der Serie *Profilo KING* richten sich an ältere Menschen, Rollstuhlfahrer, Menschen mit eingeschränkter Beweglichkeit der Lendenwirbelsäule, des Knies oder der Hüfte und alle, die Schwierigkeiten haben, während der Duschphasen der täglichen Körperpflege oder dergleichen in einer Stehposition zu bleiben. Der Benutzer muss während des Sitzens und Stehens sein Gleichgewicht halten können und selbständig die Sitzposition beibehalten können. Die Produkte dürfen nicht verwendet werden, wenn der Benutzer Probleme im Zusammenhang mit Gleichgewichts- oder Wahrnehmungsstörungen hat.

SICHERHEITSHINWEISE UND HINWEISE:

- Das in der Montageanleitung angegebene maximale Benutzergewicht darf nicht überschritten werden.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Produkt korrekt montiert ist.
- Halten Sie sich bei der Montage strikt an die Angaben in der Bedienungsanleitung.
- Während des Montagevorgangs kann die Gefahr von Fingerverletzungen steigen.
- Verändern Sie das Produkt und seine Komponenten in keiner Weise.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder in irgendeiner Weise verändert wurde.
- Nach Gebrauch sollte das Produkt in die Ursprungsposition geklappt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Das Produkt darf nicht im Freien gelagert werden.

WARTUNGSMITTELE:

Die Produktwartung besteht aus Reinigungs- und Hygieneverfahren. Um eine sichere Verwendung und einen angemessenen Hygienestandard zu gewährleisten, sollte der Benutzer diese Verfahren vor jeder Verwendung durchführen. Der Benutzer muss sich von der strukturellen Unversehrtheit des Geräts und seiner Komponenten überzeugen und den festen Sitz der Schrauben überprüfen. Befolgen Sie für Reinigungs- und Hygieneverfahren die folgenden Schritte:

1. Es sollten Handschuhe getragen werden.
2. Entfernen Sie offensichtlichen Schmutz, bevor Sie mit einer gründlichen Desinfektion fortfahren.
3. Verwenden Sie für die Reinigung Wasser oder ein nicht aggressives Reinigungsmittel.
4. Mit einem trockenen und sauberen Tuch abwischen.

ANFORDERUNGEN ZUR WIEDERVERWENDUNG:

Das Produkt ist zur Wiederverwendung durch andere Benutzer geeignet. Vor der Wiederverwendung durch andere muss das Produkt ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert werden. Vor der Weitergabe des Produkts an Dritte muss das Produkt von qualifizierten Händlern überprüft werden.

KORREKTE ENTSORGUNG:

Entsorgen Sie das Produkt nicht im normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich vorher bei Ihrer Gemeinde in Bezug auf eine richtige und umweltgerechte Entsorgung.

SCHADENSMELDUNG:

Wenden Sie sich bei einem schwerwiegenden Zwischenfall mit diesem Gerät an den Produkthersteller unter info@kingbathrooms.com und die zuständige Behörde in Ihrem Land.

PRODUKTCODE	BESCHREIBUNG	SEITE
KING-PWS-KN	Profilo klappsitz King	44
KING-PWSL-KN	Profilo klappsitz mit beinen King	45
KING-PWSS-KN	Profilo klappsitz kurz King	44
KING-PWA-KN	Profilo armlehnen King	47
KING-PWB-KN	Profilo rückenlehne King	47

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Hergestellt in Italien
	Einfache Montage
	Maximales Benutzergewicht
	2 Jahre Garantie

KING STRAPONTIN DE DOUCHE

AVEC/SANS PIEDS

UTILISATION PRÉVUE :

Les produits de la gamme *Profilo KING* sont conçus pour être utilisés pendant la douche et l'utilisation générale de la salle de bains, permettant à l'utilisateur de gagner en autonomie et de réduire la fatigue musculaire due à la position debout ainsi que les risques de glissade et de blessure. Le mécanisme pliable rend ces produits adaptés même aux petites salles de bains et aide l'utilisateur à maintenir le bac de douche propre et dégagé de tout obstacle. Les sièges sont disponibles en différentes tailles et avec ou sans pieds. Les accoudoirs rendent l'utilisation des sièges plus sûre et plus confortable.

INDICATIONS ET CONTRE-INDICATIONS :

Les produits de la gamme *Profilo KING* sont destinés aux personnes âgées, aux utilisateurs de fauteuils roulants, aux personnes ayant une mobilité réduite au niveau lombaire, au genou ou à la hanche, ainsi qu'à toutes celles qui ont des difficultés à maintenir la position debout pendant les étapes de la douche lors de l'hygiène personnelle quotidienne. L'utilisateur doit avoir une autonomie d'équilibre lors des procédures d'assise et de levée, ainsi qu'une capacité adéquate à rester assis. Les produits ne doivent pas être utilisés si l'utilisateur présente des problèmes liés à l'équilibre ou à des troubles de la perception.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INDICATIONS :

- Ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans les instructions de montage.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que le produit est correctement assemblé.
- Lors de l'assemblage, suivre strictement ce qui est indiqué dans le Manuel de l'utilisateur.
- Le risque de blessures aux doigts peut augmenter pendant le processus de montage.
- Ne pas modifier le produit et ses composants de quelque manière que ce soit.
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou modifié de quelque manière que ce soit.
- Après utilisation, le produit doit être replié dans sa configuration de non-utilisation.
- Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles prévues.
- Le produit ne doit pas être stocké à l'extérieur.

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN :

L'entretien du produit comprend des procédures de nettoyage et de désinfection. Afin de garantir une utilisation sûre et un niveau d'hygiène adéquat, l'utilisateur doit effectuer ces procédures avant chaque utilisation. L'utilisateur doit s'assurer de l'intégrité structurelle de l'appareil et de ses composants, et vérifier le serrage des vis. Pour les procédures de nettoyage et de désinfection, suivez les étapes ci-dessous :

1. Portez des gants.
2. Éliminez les saletés visibles avant de procéder à la désinfection la plus précise.
3. Utilisez de l'eau ou un détergent non agressif pour la procédure de nettoyage.
4. Essayez avec un chiffon sec et propre.

EXIGENCES DE RÉUTILISATION :

Le produit convient à une réutilisation par d'autres utilisateurs. Avant la réutilisation par d'autres personnes, le produit doit être correctement nettoyé et désinfecté. Avant le transfert du produit à d'autres personnes, le produit doit être vérifié par des revendeurs qualifiés.

RECYCLAGE DU PRODUIT :

Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires. Demandez à votre autorité locale la manière correcte et respectueuse de l'environnement de le jeter.

SIGNALEMENT DES INCIDENTS :

En cas d'incident grave impliquant cet appareil, contactez le fabricant de ce produit à l'adresse info@kingbathrooms.com et l'autorité responsable de votre pays.

CODE DE L'ARTICLE	DESCRIPTION	PAGE
KING-PWS-KN	Strapontin de douche profilo King	44
KING-PWSL-KN	Strapontin de douche profilo avec pieds King	45
KING-PWSS-KN	Strapontin de douche court profilo King	44
KING-PWA-KN	Paire d'accoudoirs profilo King	47
KING-PWB-KN	Dossier profilo King	47

ICÔNE	DESCRIPTION
	Fabriqué en Italie
	Facile à assembler
	Poids maximum de l'utilisateur
	2 ans de garantie

KING ASIENTO DE PARED

CON/SIN PATAS

USO PREVISTO:

Los productos de la línea *Perfil* KING están pensados para ser utilizados durante la ducha y el uso del baño en general, permitiendo al usuario una mayor independencia y reduciendo la fatiga muscular debida a la posición de pie, así como los riesgos de resbalones y lesiones. El mecanismo de plegado hace que estos productos sean adecuados incluso para cuartos de baño pequeños, y ayuda al usuario a mantener el plato de ducha ordenado y libre de obstáculos. Los asientos están disponibles en diferentes tamaños y con o sin patas. Los reposabrazos hacen que el usuario de los asientos esté más seguro y cómodo.

INDICACIONES Y CONTRAINDICACIONES:

Los productos de la línea Perfil KING están pensados para personas mayores, usuarios de sillas de ruedas, personas con movilidad reducida lumbar, de rodilla o cadera, y para todos aquellos que tienen dificultades para mantener la posición de pie durante la fase de ducha de la higiene personal diaria. Se requiere que el usuario tenga autonomía de equilibrio durante los procedimientos de sedestación y bipedestación, así como una capacidad adecuada para mantenerse sentado. Los productos no deben utilizarse si el usuario tiene problemas relacionados con trastornos del equilibrio o de la percepción.

ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD:

- No debe superarse el peso máximo del usuario indicado en las instrucciones de montaje.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el producto esté correctamente montado.
- Durante el montaje, respete estrictamente lo indicado en el Manual del usuario.
- El riesgo de lesiones en los dedos puede aumentar durante el proceso de montaje.
- No modifique en modo alguno el producto ni sus componentes.
- No utilice el producto si está dañado o alterado de algún modo.
- Después de su uso, el producto debe plegarse en su configuración de no uso (plegado).
- No utilice el producto para un fin distinto del previsto.
- El producto no debe almacenarse al aire libre.

INFORMACIÓN SOBRE MANTENIMIENTO:

El mantenimiento de los productos consiste en procedimientos de limpieza e higienización. Para garantizar un uso seguro y un nivel de higiene adecuado, el usuario debe realizar estos procedimientos antes de cada uso. El usuario debe asegurarse de la integridad estructural del dispositivo y sus componentes, y debe comprobarse el ajuste de los tornillos. Para los procedimientos de limpieza e higienización, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Deben utilizarse guantes.
2. Elimine la suciedad evidente antes de proceder a la desinfección más precisa.
3. Utilice agua o detergente no agresivo para el procedimiento de limpieza.
4. Limpiar con un paño seco y limpio.

REQUISITOS DE REUTILIZACIÓN:

El producto es apto para su reutilización por otros usuarios. Antes de ser reutilizado por otras personas, el producto debe limpiarse y desinfectarse correctamente. Antes de transferir el producto a terceros, este debe ser revisado por distribuidores cualificados.

PROCEDIMIENTO CORRECTO DE ELIMINACIÓN:

No deseche el producto en los desechos domésticos regulares. Pregunte antes a las autoridades locales cuál es la forma correcta y respetuosa con el medio ambiente de deshacerse del producto.

NOTIFICACIÓN DE INCIDENTES:

Si se produce un incidente grave relacionado con este dispositivo, póngase en contacto con el fabricante de este producto en info@kingbathrooms.com y con la autoridad responsable de su país.

CÓDIGO DEL OBJETO	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
KING-PWS-KN	Asiento de pared perfilo King	44
KING-PWSL-KN	Asiento de pared perfilo con patas King	45
KING-PWSS-KN	Asiento de pared perfilo bajo King	44
KING-PWA-KN	Reposabrazos de pared perfilo King	47
KING-PWB-KN	Respaldo de pared perfilo King	47

ICONO	DESCRIPCIÓN
	Hecho en Italia
	Fácil de montar
	Peso máximo del usuario
	2 años de garantía

KING SEDILI MURO

CON/SENZA GAMBE

DESTINAZIONE D'USO:

I prodotti della linea *Profilo KING* sono progettati per essere utilizzati durante l'uso della doccia e del bagno in generale, consentendo all'utente di raggiungere una maggiore autonomia e riducendo l'affaticamento muscolare dovuto alla posizione eretta nonché i rischi di scivolamento e infortuni. Il meccanismo che ne consente il ribaltamento contro il muro rende questi prodotti adatti anche a bagni di piccole dimensioni e aiuta l'utilizzatore a mantenere il piatto doccia pulito e libero da qualsiasi intralcio. I sedili sono disponibili in diverse misure, con o senza gambe. I braccioli rendono l'uso dei sedili più sicuro e confortevole.

INDICAZIONI E CONTROINDICAZIONI:

I prodotti della linea *Profilo KING* sono un valido aiuto per gli anziani, per gli utilizzatori di sedia a rotelle, per le persone con ridotta mobilità della zona lombare, delle ginocchia e delle anche, e per tutti coloro che hanno difficoltà a mantenere una posizione eretta durante le fasi dell'igiene personale quotidiana nella doccia. L'utente deve avere autonomia di equilibrio durante i movimenti necessari per passare alla posizione seduta e a eretta, nonché avere un'adeguata capacità a rimanere seduto. Si sconsiglia l'utilizzo del prodotto nel caso in cui l'utilizzatore abbia problemi di equilibrio o percezione.

AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA:

- Il peso massimo dell'utente, indicato su queste istruzioni di montaggio, non deve essere superato.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia assemblato correttamente.
- Durante il montaggio del prodotto, è necessario attenersi scrupolosamente a quanto indicato nel Manuale d'uso.
- Può aumentare il rischio di lesioni alle dita durante le fasi di montaggio.
- Non modificare in alcun modo sia il prodotto che tutti i suoi componenti.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o alterato in qualsiasi maniera.
- Dopo l'utilizzo, il prodotto deve essere ribaltato contro il muro, nella sua posizione di non utilizzo.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Il prodotto non deve essere riposto all'aperto.

INFORMAZIONI SULLA MANUTENZIONE:

La manutenzione del prodotto consiste nelle procedure di pulizia e sanificazione. A fine di garantire un utilizzo sicuro e adeguato a rispettare gli standard di igiene, è necessario che l'utente esegua queste procedure prima di ogni utilizzo. L'utente deve accertarsi dell'integrità strutturale sia del dispositivo che di tutti i suoi componenti e controllare il fissaggio delle viti. Per la pulizia e sanificazione, è necessario attenersi alle seguenti procedure:

1. Indossare i guanti
2. Prima di procedere ad un'accurata sanificazione, rimuovere lo sporco evidente.
3. Utilizzare acqua o detersivi non aggressivi per la procedura di pulizia.
4. Pulire con un panno asciutto e pulito.

CONDIZIONI DI RIUTILIZZO:

Il prodotto è idoneo per essere riutilizzato da altri utenti. Prima di essere utilizzato da altri utenti, il prodotto deve essere correttamente pulito e igienizzato. Prima di cedere il prodotto ad altri, il prodotto deve essere controllato da rivenditori qualificati.

CORRETTA PROCEDURA DI SMALTIMENTO:

Non smaltire il prodotto tra i normali rifiuti domestici. Rivolgersi alle autorità locali per la corretta procedura di smaltimento.

SEGNALAZIONE DI INCIDENTI:

Se si dovesse verificare un grave incidente che coinvolge questo dispositivo, contattare il produttore all'indirizzo e-mail info@kingbathrooms.com e l'autorità competente del proprio paese.

CODICE PRODOTTO	DESCRIZIONE	PAGINA
KING-PWS-KN	Sedile da muro profilo King	44
KING-PWSL-KN	Sedile da muro con gambe profilo King	45
KING-PWSS-KN	Sedile piccolo da muro profilo King	44
KING-PWA-KN	Braccioli da muro profilo King	47
KING-PWB-KN	Schienale da muro profilo King	47

ICONA	DESCRIZIONE
	Fabbricato in Italia
	Facile da assemblare
	Peso Massimo Utente
	2 Anni di Garanzia

KING ASSENTO DE PAREDE

COM/SEM PERNAS

UTILIZAÇÃO PREVISTA:

Os produtos da linha *Perfil* KING destinam-se a ser utilizados durante o duche e a utilização da casa de banho em geral, permitindo ao utilizador obter uma maior independência e reduzindo a fadiga muscular devida à posição de pé, bem como os riscos de escorregamento e lesões. O mecanismo de dobragem torna estes produtos adequados mesmo para casas de banho pequenas e ajuda o utilizador a manter a base do chuveiro arrumada e livre de quaisquer obstáculos. Os bancos estão disponíveis em diferentes tamanhos e com ou sem pernas. Os apoios de braços tornam o uso dos bancos mais seguro e mais confortável.

INDICAÇÕES E CONTRA-INDICAÇÕES:

Os produtos da linha Perfil KING destinam-se a pessoas idosas, utilizadores de cadeiras de rodas, pessoas com mobilidade reduzida na região lombar, joelho ou anca e a todos aqueles que têm dificuldade em manter a posição de pé durante as fases de duche da higiene pessoal diária. O utilizador deve ter autonomia de equilíbrio durante os procedimentos de sentar e levantar, bem como ter capacidade adequada para se manter sentado. Os produtos não devem ser utilizados se o utilizador tiver problemas relacionados com perturbações do equilíbrio ou de percepção.

AVISOS E INDICAÇÕES DE SEGURANÇA:

- O peso máximo do utilizador indicado nas instruções de montagem não deve ser ultrapassado.
- Antes de cada utilização, certifique-se de que o produto está montado corretamente.
- Durante a montagem, respeitar rigorosamente o que é indicado no manual do utilizador.
- O risco de ferimentos nos dedos pode aumentar durante o processo de montagem.
- Não modificar o produto e os seus componentes de forma alguma.
- Não utilizar o produto se estiver danificado ou alterado de alguma forma.
- Após a utilização, o produto deve ser dobrado na sua configuração de não utilização.
- Não utilizar o produto para um fim diferente daquele a que se destina.
- O produto não deve ser armazenado ao ar livre.

INFORMAÇÕES DE MANUTENÇÃO:

A manutenção dos produtos consiste em procedimentos de limpeza e higienização. A fim de garantir uma utilização segura e um nível de higiene adequado, o utilizador deve efetuar estes procedimentos antes de cada utilização. O utilizador deve certificar-se da integridade estrutural do dispositivo e dos seus componentes, e o aperto dos parafusos deve ser verificado. Para procedimentos de limpeza e higienização, siga os passos abaixo:

1. Devem ser usadas luvas.
2. Remover a sujidade evidente antes de proceder à desinfecção mais precisa.
3. Utilizar água ou um detergente não agressivo para o procedimento de limpeza.
4. Limpar com um pano seco e limpo.

REQUISITOS DE REUTILIZAÇÃO:

O produto pode ser reutilizado por outros utilizadores. Antes de ser reutilizado por outras pessoas, o produto deve ser corretamente limpo e higienizado. Antes da transferência do produto para outras pessoas, o produto deve ser verificado por revendedores qualificados.

PROCEDIMENTO DE DESCARTE CORRECTO:

Não deitar o produto no lixo doméstico normal. Informe-se previamente junto das autoridades locais sobre a forma correta e ecológica de o eliminar.

BOLETIM DE OCORRÊNCIA - Nº:

Se ocorrer um incidente grave com este dispositivo, contacte o fabricante deste produto em info@kingbathrooms.com e a autoridade responsável no seu país.

CÓDIGO DO ITEM	DESCRIÇÃO	PÁGINA
KING-PWS-KN	Assento de parede perfilo King	44
KING-PWSL-KN	Assento de parede perfilo com pernas King	45
KING-PWSS-KN	Assento de parede perfilo curto King	44
KING-PWA-KN	Apoios de braços de parede perfilo King	47
KING-PWB-KN	Encosto de parede perfilo King	47

ÍCONE	DESCRIÇÃO
	Feito na Itália
	Fácil de montar
	Peso máximo do usuário
	2 anos de garantia

KING STENSKI STOLČEK ZA TUŠIRANJE

Z/BREZ NOGAMI

PREDVIDENA UPORABA:

Izdelki iz linije *Profilo KING* so namenjeni uporabi med prhanjem in uporabo kopalnice na sploh, uporabniku pa omogočajo večjo samostojnost in neodvisnost ter zmanjšujejo utrujenost mišic zaradi stoječega položaja ter tveganje zdrsa in poškodb. Zaradi mehanizma za zlaganje so ti izdelki primerni tudi za majhne kopalnice, uporabniku pa pomagajo ohraniti tuš kad urejeno in brez ovir. Stolčki so na voljo v različnih velikostih ter z nogami ali brez njih. Nasloni za roke zagotavljajo večjo varnost in udobje uporabnikov stolčkov.

INDIKACIJE IN KONTRAINDIKACIJE:

Izdelki iz linije *Profilo KING* so namenjeni starejšim ljudem, uporabnikom invalidskih vozičkov, ljudem z zmanjšano gibljivostjo ledvenega, kolenskega ali kolčnega predela in vsem tistim, ki imajo težave z ohranjanjem stoječega položaja med prhanjem v sklopu vsakodnevnih osebne higijene. Uporabnik mora med sedenjem in stoji samostojno ohraniti ravnotežje ter imeti ustrezno sposobnost, da ostane v sedečem položaju. Izdelkov ne smete uporabljati, če ima uporabnik težave z ravnotežjem ali motnje zaznavanja.

VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVEDBE:

- Največja teža uporabnika, navedena v navodilih za namestitve, ne sme biti presežena.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je izdelek pravilno sestavljen.
- Med sestavljanjem strogo upoštevajte navodila iz uporabniškega priročnika.
- Med namestitvijo se lahko poveča tveganje za poškodbe prstov.
- Izdelka in njegovih sestavnih delov nikakor ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali kakor koli spremenjen.
- Po uporabi je treba izdelek zložiti tako, da je v konfiguraciji, v kakršni je bil pred uporabo.
- Izdelka ne uporabljajte za drug namen razen predvidenega.
- Izdelka ne smete shranjevati na prostem.

INFORMACIJE O VZDRŽEVANJU:

Vzdrževanje izdelkov je sestavljeno iz postopkov čiščenja in zagotavljanja higienske ustreznosti. Za zagotovitev varne uporabe in ustreznega higienskega standarda mora uporabnik pred vsako uporabo opraviti te postopke. Uporabnik se mora prepričati o strukturni celovitosti naprave in njenih sestavnih delov ter preveriti tesnost vijakov. Pri postopkih čiščenja in zagotavljanja higienske ustreznosti sledite spodnjim korakom:

1. Nositi je treba rokavice.
2. Preden nadaljujete z najbolj natančnim razkuževanjem, odstranite vidno umazanijo.
3. Za čiščenje uporabite vodo ali neagresivno čistilno sredstvo.
4. Obrišite s suho in čisto krpo.

ZAHTEVE ZA PONOVNO UPORABO:

Izdelek je primeren, da ga ponovno uporabijo drugi uporabniki. Preden izdelek ponovno uporabijo drugi, ga je treba pravilno očistiti in poskrbeti za njegovo higiensko ustreznost. Pred prenosom izdelka na druge osebe morajo izdelek preveriti usposobljeni prodajalci.

PRAVILEN POSTOPEK ODSTRANJEVANJA:

Izdelka ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Za pravilen in okolju prijazen način odstranjanja se predhodno pozanimajte pri organih lokalne oblasti.

POROČANJE O INCIDENTIH:

Če pride do resnega incidenta v zvezi s to napravo, pišite proizvajalcu tega izdelka na info@kingbathrooms.com in stopite v stik s pristojnim organom v vaši državi.

ŠIFRA ARTIKLA	OPIS	STRAN
KING-PWS-KN	Stenski stolček za tuširanje profilo King	44
KING-PWSL-KN	Stenski stolček za tuširanje z nogami profilo King	45
KING-PWSS-KN	Stenski stolček za tuširanje kratek profilo King	44
KING-PWA-KN	Stenski nasloni za roke profilo King	47
KING-PWB-KN	Stenski nasloni za hrbet profilo King	47

IKONA	OPIS
	Izdelano v Italiji
	Enostaven za montažo
	Največja teža uporabnika
	2 leti garancije

KING ZIDNO SJEDALO

S ILI BEZ NOGU

PREDVIĐENA NAMJENA

Proizvodi *Profilo KING* linije namijenjeni su za korištenje tijekom tuširanja i općenito u kupatonicama, omogućavajući korisniku veću neovisnost i smanjenje umora mišića zbog stajanja, kao i rizik od klizanja i ozljeda. Sklopivi mehanizam čini ove proizvode prikladnim čak i za male kupatonicama te pomaže korisniku da održi tuš kabinu urednom i bez prepreka. Sjedala su dostupna u različitim veličinama te sa ili bez nogu. Nasloni za ruke čine korištenje sjedala sigurnijim i udobnijim za korisnika.

INDIKACIJE I KONTRAINDIKACIJE

Proizvodi *Profilo KING* linije namijenjeni su starijim osobama, korisnicima invalidskih kolica, osobama sa smanjenom pokretljivošću lumbalnog dijela, koljena ili kukova, te svima koji imaju poteškoće u održavanju uspravnog položaja tijekom tuširanja. Za pravilno korištenje proizvoda, korisnik mora imati autonomiju ravnoteže tijekom sjedenja i stajanja, kao i adekvatnu sposobnost održavanja sjedećeg položaja. Proizvodi se ne smiju koristiti ako korisnik ima probleme vezane uz ravnotežu ili poremećaje percepcije.

UPOZORENJA I UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Maksimalna težina korisnika navedena u uputama za sastavljanje ne smije biti prekoračena.
- Prije svake uporabe, provjerite je li proizvod ispravno sastavljen i postavljen.
- Tijekom sastavljanja, strogo se pridržavajte onoga što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Rizik od ozljeda prstiju se može povećati tijekom sastavljanja proizvoda.
- Ne mijenjajte proizvod i njegove komponente na bilo koji način.
- Ne koristite proizvod ako je oštećen ili izmijenjen na bilo koji način.
- Nakon uporabe, proizvod se treba preklopiti i postaviti u konfiguraciju za neuporabu.
- Ne koristite proizvod za drugu svrhu osim za predviđenu uporabu.
- Proizvod se ne smije čuvati na otvorenom.

INFORMACIJE O ODRŽAVANJU

Održavanje proizvoda sastoji se od postupaka čišćenja i dezinfekcije. Kako bi se zajamčila sigurna uporaba i adekvatna higijena, korisnik bi trebao obaviti ove postupke prije svake uporabe. Korisnik mora provjeriti sigurnost proizvoda i njegovih komponenti, te zategnutost vijaka. Za postupke čišćenja i dezinfekcije slijedite korake u nastavku:

1. Treba nositi rukavice.
2. Uklonite vidljivu prljavštinu prije dezinficiranja.
3. Za čišćenje koristite vodu ili neagresivni deterdžent.
4. Obrišite suhom i čistom krpom.

PONOVNA UPORABA

Proizvod je pogodan za ponovnu uporabu od strane drugih korisnika. Prije ponovne uporabe od strane drugih, proizvod se mora ispravno očistiti i dezinficirati te biti pregledan od strane ovlaštenih prodavatelja.

ISPRAVNI POSTUPAK ODLAGANJA

Proizvod nije pogodan za odlaganje u redovni kućni otpad. Prije odlaganja provjerite ispravan i ekološki prihvatljiv način odlaganja s nadležnom lokalnom vlasti.

PRIJAVA INCIDENTA

Ako se dogodi ozbiljan incident u vezi s ovim proizvodom, obratite se proizvođaču na info@kingbathrooms.com ili ovlaštenom distributeru.

ŠIFRA ARTIKLA	OPIS	STRANICA
KING-PWS-KN	Profilo zidno sjedalo King	44
KING-PWSL-KN	Profilo zidno sjedalo s nogama King	45
KING-PWSS-KN	Profilo zidno sjedalo kratko King	44
KING-PWA-KN	Profilo zidni nasloni za ruke King	47
KING-PWB-KN	Profilo naslonjač za leđa King	47

IKONA	OPIS
	Proizvedeno u Italiji
	Jednostavan za sastavljanje
	Maksimalna težina korisnika
	2 godine jamstva

KING FALRA SZERELHETŐ ZUHANYSZÉK

LÁBAKKAL/NÉLKÜL

RENDELTETTÉSZERŰ HASZNÁLAT:

A *KING Profilo* termékcsalád termékeit zuhanyzás és általában a fürdőszobai használat során történő használatra tervezték, lehetővé téve a felhasználó számára a nagyobb függetlenség elérését, csökkentve az álló helyzetből eredő izomfáradtságot, valamint a csúszás- és sérülésveszélyt. Az összecukható mechanizmusnak köszönhetően ezek a termékek még kis fürdőszobákba is alkalmasak, és segítenek a felhasználónak a zuhanytálca rendben tartásában és akadálymentesítésében. Az ülések különböző méretekből és lábakkal vagy lábak nélkül kaphatók. A kartámaszok biztonságosabbá és kényelmesebbé teszik az ülések használatát.

JAVALLATOK ÉS ELLENJAVALLATOK:

A *KING Profilo* termékcsalád termékei az idősek, a kerekesszékesek, mozgáskorlátozottak, és mindazok számára készültek, akiknek nehézséget okoz az álló helyzet megtartása a napi zuhanyzás során. A felhasználónak önállóan kell tudnia egyensúlyozni ülve és állva, valamint megfelelő képességgel kell rendelkeznie az ülés megtartására. A termékeket nem szabad használni, ha a felhasználónak egyensúly- vagy érzékelési problémái vannak.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS ÉS JELZÉSEK:

- A felszerelési útmutatóban megadott maximális felhasználói súlyt nem szabad túllépni.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően össze van-e szerelve.
- Az összeszerelés során szigorúan tartsa be a Használati útmutatóban leírtakat.
- A szerelési folyamat során megnőhet az ujj sérülések kockázata.
- Ne alakítsa át a terméket és annak alkatrészeit semmilyen módon.
- Ne használja a terméket, ha az bármilyen módon sérült vagy át van alakítva.
- Használat után a terméket használaton kívüli állapotába kell hajtogatni.
- Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.
- A terméket nem szabad kültéren tárolni.

KARBANTARTÁSI INFORMÁCIÓK:

A termék karbantartása tisztítási és fertőtlenítési eljárásokból áll. A biztonságos használat és a megfelelő higiéniai színvonal garantálása érdekében a felhasználónak minden használat előtt el kell végeznie ezeket az eljárásokat. A felhasználónak meg kell győződnie a készülék és alkatrészeinek szerkezeti épségéről, és ellenőrizni kell a csavarok szorosságát. A tisztítási és fertőtlenítési eljárásokhoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Vegyen fel kesztyűt
2. A legpontosabb fertőtlenítés megkezdése előtt távolítsa el a nyilvánvaló szennyeződések.
3. A tisztításhoz használjon vizet vagy nem agresszív tisztítószert.
4. Száras és tiszta ruhával törölje le.

ÚJRAFELHASZNÁLÁSI KÖVETELMÉNYEK:

A termék alkalmas más felhasználók általi újrafelhasználásra. Mielőtt mások újra felhasználnák, a terméket megfelelően meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell. A termék másnak történő átadása előtt a terméket szakképzett kereskedőknek ellenőrizniük kell.

HELYES ÁRTALMATLANÍTÁSI ELJÁRÁS:

Ne dobja a terméket a szokásos háztartási hulladékba. Előzetesen érdeklődjön a helyi hatóságnál a helyes és környezetbarát ártalmatlanítási módokról.

INCIDENSEK JELENTÉSE:

Ha a készülékkel kapcsolatban súlyos incidens történik, forduljon a termék gyártójához a következő címen info@kingbathrooms.com és az országában illetékes hatósághoz.

TERMÉKKÓD	LEÍRÁS	OLDAL
KING-PWS-KN	King profilo falra szerelhető zuhanyszék	44
KING-PWSL-KN	King profilo falra szerelhető zuhanyszék lábakkal	45
KING-PWSS-KN	King profilo falra szerelhető zuhanyszék keskeny	44
KING-PWA-KN	King profilo falra szerelhető kartámasz	47
KING-PWB-KN	King profilo háttámla	47

IKON	LEÍRÁS
	Olaszországban készült
	Könnyen összeszerelhető
	Max felhasználói súly
	2 év garancia

KING SCAUN DE PERETE

CU/FĂRĂ PICIOARE

UTILIZAREA INTENȚIONATĂ:

Produsele din linia *Profilo KING* sunt destinate a fi utilizate în timpul dușului și a utilizării băii în general, permițând utilizatorului să obțină o mai mare independență și reducând oboseala musculară datorată poziției în picioare, precum și riscurile de alunecare și rănire. Mecanismul de pliere face ca aceste produse să fie potrivite chiar și pentru băile mici și ajută utilizatorul să păstreze podeaua dușului ordonată și liberă de orice obstacol. Scaunele sunt disponibile în diferite dimensiuni și cu sau fără picioare. Cotierele fac ca utilizatorul scaunelor să fie mai sigur și mai confortabil.

INDICAȚII ȘI CONTRAINDICAȚII:

Produsele din linia *Profilo KING* se adresează persoanelor în vârstă, utilizatorilor de scaune cu rotile, persoanelor cu mobilitate redusă a zonei lombare, a genunchilor sau a șoldurilor și tuturor celor care au dificultăți în menținerea poziției în picioare în timpul etapelor de duș ale igienei personale zilnice. Utilizatorul trebuie să aibă autonomie de echilibru în timpul procedurilor de ședere și de ridicare în picioare, precum și o capacitate adecvată de a se menține în poziție așezată. Produsele nu trebuie folosite dacă utilizatorul are probleme legate de tulburări de echilibru sau de percepție.

AVERTISMENTE ȘI INDICAȚII DE SIGURANȚĂ:

- Greutatea maximă a utilizatorului indicată în instrucțiunile de montare nu trebuie depășită.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că produsul este asamblat corect.
- În timpul asamblării, respectați cu strictete indicațiile din manualul de utilizare.
- Riscul de rănire a degetelor poate crește în timpul procesului de montare.
- Nu modificați produsul și componentele acestuia în niciun fel.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau modificat în vreun fel.
- După utilizare, produsul trebuie să fie pliat în configurația de neîntreținere.
- Nu utilizați produsul în alt scop decât cel prevăzut.
- Produsul nu trebuie depozitat în aer liber.

INFORMAȚII PRIVIND ÎNTREȚINEREA:

Întreținerea produsului constă în proceduri de curățare și igienizare. Pentru a garanta o utilizare sigură și un standard adecvat de igienă, utilizatorul trebuie să efectueze aceste proceduri înainte de fiecare utilizare. Utilizatorul trebuie să se asigure de integritatea structurală a dispozitivului și a componentelor sale și trebuie verificată etanșeitatea șuruburilor. Pentru procedurile de curățare și igienizare, urmați următorii pași:

1. Trebuie să se poarte mănuși.
2. Îndepărtați murdăria evidentă înainte de a trece la dezinfecția riguroasă.
3. Utilizați apă sau detergent neagresiv pentru procedura de curățare.
4. Ștergeți cu o cârpă uscată și curată.

CERINȚELE PENTRU REFOLOSIRE:

Produsul poate fi refolosit de alți utilizatori. Înainte de a fi refolosit de alte persoane, produsul trebuie spălat și dezinfectat corect. Înainte de transferul produsului către alte persoane, produsul trebuie verificat de către distribuitorii calificați.

PROCEDURA CORECTĂ DE ELIMINARE:

Nu aruncați produsul în deșeurile menajere obișnuite. Adresați-vă în prealabil autorităților locale pentru a afla care este modalitatea corectă și ecologică de a le elimina.

RAPORTAREA INCIDENTELOR:

În cazul unui incident grav în care este implicat acest dispozitiv, contactați producătorul produsului la adresa de e-mail info@kingbathrooms.com și autoritatea responsabilă din țara dumneavoastră.

CODUL PRODUSULUI	DESCRIERE	PAGINĂ
KING-PWS-KN	Scaun de perete profilo King	44
KING-PWSL-KN	Scaun de perete cu picioare profilo King	45
KING-PWSS-KN	Scaun de perete scurt profilo King	44
KING-PWA-KN	Cotiere de perete profilo King	47
KING-PWB-KN	Spătar profilo King	47

ICONA	DESCRIERE
	Fabricat in Italia
	Usor de asamblat
	Greutatea maximă a utilizatorului
	2 ani garanție

KING ПРИСТІННЕ СИДІННЯ

З/БЕЗ НІЖКАМИ

ПРИЗНАЧЕННЯ.

Вироби серії *Profilo KING* призначені для використання під час прийняття душу та користування ванною кімнатою загалом, надаючи користувачу більшої незалежності та зменшуючи втому м'язів, пов'язану з положенням стоячи, а також ризики посковзнутися та отримати травму. Механізм складання дозволяє використовувати вироби навіть у великих ванних кімнатах і робить душову зону охайною і вільною від будь-яких перешкод. Сидіння доступні в різних розмірах, з ніжками або без них. Завдяки підлокітникам користування сидінням стає безпечнішими та більш комфортним.

ПОКАЗАННЯ ТА ПРОТИПОКАЗАННЯ.

Вироби серії *Profilo KING* призначені для людей похилого віку, користувачів інвалідних візків, людей з обмеженою рухливістю поперекового, колінного або тазостегнового суглобів, а також тих, кому важко утримувати положення стоячи під час прийняття душу під час щоденних процедур особистої гігієни. Користувач повинен мати можливість самостійно утримувати рівновагу під час сидіння і стоячих процедур, а також мати достатню здатність утримуватися в положенні сидячи. Забороняється використовувати вироби, якщо користувач має проблеми з рівновагою або сприйняттям.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.

- Забороняється використання, якщо вага користувача перевищує максимальну вагу, зазначену в інструкції з монтажу.
- Перед кожним використанням переконайтеся, що виріб правильно зібраний.
- Під час збирання суворо дотримуйтесь вказівок, наведених у Посібнику користувача.
- Під час збирання може збільшитися ризик травмування пальців.
- Забороняється в будь-який спосіб змінювати виріб і його компоненти.
- Забороняється використовувати виріб, якщо він пошкоджений або змінений будь-яким чином.
- Після використання виріб слід скласти в конфігурацію, в якій він не використовується.
- Не використовуйте виріб не за призначенням.
- Виріб не можна зберігати на відкритому повітрі.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Технічне обслуговування виробу складається з процедур очищення й санітарної обробки. Для забезпечення безпечної роботи використання й належного рівня гігієни, користувач повинен виконувати ці процедури перед кожним використанням. Користувач повинен переконатися в структурній цілісності виробу і його компонентів, а також перевірити затягування гвинтів. Для очищення й санітарної обробки виконайте наведені нижче дії.

1. Вдягніть рукавички.
2. Перш ніж приступати до повної дезінфекції, видаліть видимі забруднення.
3. Для очищення використовуйте воду або неагресивний миючий засіб.
4. Протріть сухою і чистою ганчіркою.

ВИМОГИ ДО ПОВТОРНОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Виріб придатний для повторного використання іншими користувачами. Перед повторним використанням виріб необхідно належним чином очистити й продезінфікувати. Перед передачею виробу іншим особам, виріб повинен бути перевірений кваліфікованими дилерами.

ПРАВИЛЬНА ПРОЦЕДУРА УТИЛІЗАЦІЇ.

Забороняється викидати виріб разом зі звичайними побутовими відходами. Заздалегідь поцікавтесь у місцевому органі влади про правильний та екологічно безпечний спосіб утилізації.

ЗВІТУВАННЯ ПРО ІНЦИДЕНТИ.

У разі серйозного інциденту, пов'язаного з цим виробом, зверніться до виробника за адресою info@kingbathrooms.com та до відповідального органу у вашій країні.

КОД ТОВАРУ	ОПИС	СТОРІНКА
KING-PWS-KN	Пристінне сидіння profilo King	44
KING-PWSL-KN	Пристінне сидіння profilo King з ніжками	45
KING-PWSS-KN	Пристінне сидіння profilo King вкорочене	44
KING-PWA-KN	Настінні підлокітники profilo King	47
KING-PWB-KN	Спинка profilo King	47

ІКОНА	ОПИС
	Зроблено в Італії
	Легко збирається
	Максимальна вага користувача
	2 роки гарантії

KING NÁSTENNÉ SEDADLO

S/BEZ NOHAMI

URČENÉ POUŽITIE:

Výrobky radu *Profilo KING* sú určené na používanie počas sprchovania a používania kúpeľne všeobecne, čo umožňuje používateľovi dosiahnuť väčšiu nezávislosť a znižuje svalovú únavu spôsobenú stojacou polohou, ako aj riziko pošmyknutia a zranenia. Vďaka skladaciemu mechanizmu sú tieto výrobky vhodné aj do malých kúpeľní a pomáhajú používateľovi udržiavať sprchovú vaničku upratanú a bez prekážok. Sedadlá sú k dispozícii v rôznych veľkostiach a s nohami alebo bez nich. Vďaka opierkam rúk je používanie sedadiel bezpečnejšie a pohodlnejšie.

INDIKÁCIE A KONTRAINDIKÁCIE:

Výrobky radu *Profilo KING* sú určené starším ľuďom, ľuďom na invalidnom vozíku, ľuďom so zníženou pohyblivosťou bedrovej, kolennej alebo bedrovej oblasti a všetkým, ktorí majú problémy s udrжанím stojacej polohy počas sprchovania v rámci každodennej osobnej hygieny. Od používateľa sa vyžaduje samostatnosť pri udržiavaní rovnováhy počas sedenia a státia, ako aj primeraná schopnosť udržať sa v sede. Výrobky sa nesmú používať, ak má používateľ problémy s rovnováhou alebo poruchy vnímania.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A INDIKÁCIE:

- Maximálna hmotnosť používateľa uvedená v návode na montáž nesmie byť prekročená.
- Pred každým použitím sa uistite, že výrobok je správne zostavený.
- Pri montáži prísne dodržiavajte pokyny uvedené v návode na použitie.
- Počas montáže sa môže zvýšiť riziko poranenia prstov.
- Výrobok a jeho komponenty nijako neupravujte.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený alebo akokoľvek upravený.
- Po použití by sa mal výrobok zložiť do konfigurácie nepoužívania.
- Nepoužívajte výrobok na iný účel, než na aký je určený.
- Výrobok sa nesmie skladovať vo vonkajšom prostredí.

INFORMÁCIE O ÚDRŽBE:

Údržba výrobku pozostáva z čistiacich a hygienických postupov. Aby sa zaručilo bezpečné používanie a primeraný hygienický štandard, používateľ by mal tieto postupy vykonať pred každým použitím. Používateľ sa musí presvedčiť o konštrukčnej celistvosti zariadenia a jeho komponentov a musí skontrolovať tesnosť skrutiek. Pri čistení a sanitácii postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Mali by ste mať na rukách rukavice.
2. Odstráňte zjavné nečistoty skôr, ako pristúpíte k čo najpresnejšej dezinfekcii.
3. Na čistenie používajte vodu alebo neagresívny čistiaci prostriedok.
4. Utierať suchou a čistou handričkou.

POŽIADAVKY NA OPĀTOVNÉ POUŽITIE:

Výrobok je vhodný na opätovné použitie inými používateľmi. Pred opätovným použitím inými osobami musí byť výrobok správne vyčistený a dezinfikovaný. Pred odovzdaním výrobku iným osobám musí byť výrobok skontrolovaný kvalifikovanými predajcami.

SPRÁVNÝ POSTUP LIKVIDÁCIE:

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Vopred sa informujte na miestnom úrade o správnom a ekologickom spôsobe likvidácie.

NAHLASOVANIE INCIDENTOV:

Ak dôjde k závažnej udalosti týkajúcej sa tohto zariadenia, kontaktujte výrobcu tohto výrobku na adrese info@kingbathrooms.com a príslušný orgán vo vašej krajine.

KÓD POLOŽKY	POPIS	PAGE
KING-PWS-KN	Profilo nástenné sedadlo King	44
KING-PWSL-KN	Profilo nástenné sedadlo s nohami King	45
KING-PWSS-KN	Profilo nástenné sedadlo krátke King	44
KING-PWA-KN	Profilo nástenné sedadlo s opierkami na ruky King	47
KING-PWB-KN	Profilo opierka chrbta King	47

IKONA	POPIS
	Vyrobené v Taliansku
	Jednoduchá montáž
	Maximálna hmotnosť užívateľa
	2 roky záruka

KING NÁSTĚNNÉ SEDÁTKO

S/BEZ NOHAMI

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ:

Výrobky řady *Profilo KING* jsou určeny k používání při sprchování a obecně v koupelně, umožňují uživateli dosáhnout větší nezávislosti a snižují svalovou únavu způsobenou stáním i riziko uklouznutí a zranění. Díky skládacímu mechanismu jsou tyto výrobky vhodné i do malých koupelen a pomáhají uživateli udržovat sprchovou vaničku uklizenou a bez překážek. Sedátka jsou k dispozici v různých velikostech a s nožičkami nebo bez nich. Díky operkám jsou sedátka pro uživatele bezpečnější a pohodlnější.

INDIKACE A KONTRAINDIKACE:

Výrobky řady *Profilo KING* jsou určeny starším lidem, vozíčkářům, lidem se sníženou pohyblivostí bederní, kolenní nebo kyčelní oblasti a všem, kteří mají potíže s udržení polohy ve stoje při každodenní osobní hygieně ve sprše. Od uživatele se vyžaduje samostatnost při udržování rovnováhy během sezení a stání a také přiměřená schopnost udržet se vsedě. Výrobky se nesmí používat, pokud má uživatel problémy s rovnováhou nebo poruchy vnímání.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY:

- Maximální hmotnost uživatele uvedená v návodu k montáži nesmí být překročena.
- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek správně sestaven.
- Při montáži striktně dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití.
- Během montáže se může zvýšit riziko poranění prstů.
- Výrobek a jeho součásti nijak neupravujte.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo jakkoli upravený.
- Po použití by měl být výrobek složen do konfigurace, ve které není používán.
- Nepoužívejte výrobek k jinému než určenému účelu.
- Výrobek nesmí být skladován ve venkovním prostředí.

INFORMACE O ÚDRŽBĚ:

Údržba výrobku spočívá v čištění a sanitaci. Aby bylo zaručeno bezpečné používání a odpovídající hygienický standard, měl by uživatel před každým použitím provést tyto kroky. Uživatel se musí ujistit o konstrukční celistvosti zařízení a jeho součástí a musí zkontrolovat těsnost šroubů. Při čištění a sanitaci postupujte podle následujících pokynů:

1. Používejte rukavice.
2. Před zahájením co nejdůkladnější dezinfekce odstraňte viditelné nečistoty.
3. K čištění používejte vodu nebo neagresivní čisticí prostředky.
4. Otřete je suchým a čistým hadříkem.

POŽADAVKY NA OPĚTOVNÉ POUŽITÍ:

Výrobek je vhodný pro opakované použití jinými uživateli. Před dalším použitím musí být výrobek řádně vyčištěn a vydezinfikován. Před předáním výrobku jiným osobám musí být výrobek zkontrolován kvalifikovanými prodejci.

SPRÁVNÝ POSTUP LIKVIDACE:

Výrobek nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Informujte se předem na místním úřadě o správném a ekologickém způsobu likvidace.

HLÁŠENÍ INCIDENTŮ:

Dojde-li u tohoto zařízení k závažnému incidentu, kontaktujte výrobce tohoto výrobku na adrese info@kingbathrooms.com a příslušný úřad ve vaší zemi.

KÓD POLOŽKY	POPIS	STRANA
KING-PWS-KN	Profilo nástěnné sedátko King	44
KING-PWSL-KN	Profilo nástěnné sedátko s nohami King	45
KING-PWSS-KN	Profilo nástěnné sedátko krátké King	44
KING-PWA-KN	Profilo nástěnné opěrky profilu King	47
KING-PWB-KN	Profilo opěradlo profilu King	47

IKONY	POPIS
	Vyrobeno v Itálii
	Snadná montáž
	Maximální hmotnost uživatele
	2 roky záruka

KING SIEDZISKO ŚCIENNE

Z/BEZ NOGAM

PRZEZNACZENIE:

Produkty z linii *Profilo KING* są przeznaczone do użytku podczas kąpieli pod prysznicem i ogólnego korzystania z łazienki, pozwalając użytkownikowi osiągnąć większą niezależność i zmniejszając zmęczenie mięśni spowodowane pozycją stojącą, a także ryzyko poślizgnięcia się i obrażeń. Mechanizm składania sprawia, że produkty te nadają się nawet do małych łazienek i pomagają użytkownikowi utrzymać brodzik w porządku i bez przeszkód. Fotele są dostępne w różnych rozmiarach, z nogami lub bez. Podłokietniki sprawiają, że korzystanie z foteli jest bezpieczniejsze i wygodniejsze.

WSKAZANIA I PRZECIWSKAZANIA:

Produkty z linii *Profilo KING* są przeznaczone dla osób starszych, poruszających się na wózkach inwalidzkich, osób z ograniczoną ruchomością odcinka lędźwiowego, kolan lub bioder oraz wszystkich tych, którzy mają trudności z utrzymaniem pozycji stojącej podczas codziennej higieny osobistej pod prysznicem. Od użytkownika wymagana jest autonomia równowagi podczas siedzenia i stania, a także odpowiednia zdolność do utrzymania pozycji siedzącej. Produktów nie wolno używać, jeśli użytkownik ma problemy związane z zaburzeniami równowagi lub percepcji.

OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie wolno przekraczać maksymalnej wagi użytkownika wskazanej w instrukcji montażu.
- Przed każdym użyciem należy upewnić się, że produkt został prawidłowo zmontowany.
- Podczas montażu należy ściśle przestrzegać instrukcji obsługi.
- Ryzyko urazów palców może wzrosnąć podczas procesu montażu.
- Nie należy w żaden sposób modyfikować produktu ani jego komponentów.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub zmodyfikowany w jakikolwiek sposób.
- Po użyciu produktu należy złożyć do pozycji spoczynkowej.
- Nie należy używać produktu do celów innych niż zamierzone.
- Produkt nie może być przechowywany na zewnątrz.

INFORMACJE O KONSERWACJI:

Konserwacja produktu obejmuje procedury czyszczenia i dezynfekcji. Aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie i odpowiedni standard higieny, użytkownik powinien wykonać te procedury przed każdym użyciem. Użytkownik musi upewnić się co do integralności strukturalnej urządzenia i jego komponentów, a także sprawdzić dokręcenie śrub. W celu przeprowadzenia procedur czyszczenia i dezynfekcji należy wykonać poniższe czynności:

1. Należy nosić rękawice.
2. Przed przystąpieniem do najdokładniejszej dezynfekcji należy usunąć widoczne zabrudzenia.
3. Do czyszczenia należy używać wody lub nieagresywnego detergentu.
4. Przetrzeć suchą i czystą szmatką.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE PONOWNEGO UŻYCIA:

Produkt nadaje się do ponownego użycia przez innych użytkowników. Przed ponownym użyciem przez inne osoby produkt musi zostać prawidłowo wyczyszczony i zdezynfekowany. Przed przekazaniem produktu innym osobom produkt musi zostać sprawdzony przez wykwalifikowanych sprzedawców.

PRAWIDŁOWA PROCEDURA UTYLIZACJI:

Nie wyrzucać produktu do zwykłych odpadów domowych. Należy wcześniej zapytać lokalne władze o prawidłowy i przyjazny dla środowiska sposób utylizacji

ZGŁASZANIE INCYDENTÓW:

W przypadku poważnego incydentu związanego z użytkowaniem tego produktu należy skontaktować się z producentem tego produktu pod adresem info@kingbathrooms.com oraz odpowiedzialnym organem w danym kraju.

KOD PRODUKTU	OPIS	STRONA
KING-PWS-KN	Siedzisko ścienne profilo King	44
KING-PWSL-KN	Siedzisko ścienne profilo z nogami King	45
KING-PWSS-KN	Siedzisko ścienne profilo krótkie King	44
KING-PWA-KN	Podłokietniki ścienne profilo King	47
KING-PWB-KN	Oparciem profilo King	47

IKONA	OPIS
	Wyprodukowane we Włoszech
	Łatwy w montażu
	Maksymalna waga użytkownika
	2 lata gwarancji

KING SIENINĖ SĖDYNĖ

SU/BE KOJOMIS

NAUDOJIMO PASKIRTIS:

„KING“ profilo linijos gaminiai skirti naudoti duše ir apskritai vonios kambaryje, kad naudotojas galėtų būti savarankiškesnis, sumažėtų raumenų nuovargis dėl stovimos padėties, bei sumažinti paslydimo ir susižalojimo rizika. Dėl sulankstymo mechanizmo šie gaminiai tinka net mažiems vonios kambariams ir padeda vartotojui išlaikyti dušo padėklą tvarkingą ir be jokių kliūčių. Sėdynės gali būti įvairių dydžių, su kojelėmis arba be jų. Dėl porankių atramų sėdynės naudotojui bus saugesnės ir patogesnės.

INDIKACIJOS IR KONTRAINDIKACIJOS:

„KING“ profilo linijos gaminiai skirti pagyvenusiems žmonėms, judantiems neįgaliųjų vežimėliuose, žmonėms, kurių juosmens, kelių ar klubų sąnarių judrumas ribotas, ir visiems, kuriems sunku išlaikyti stovimą padėtį duše atliekant kasdienę asmens higieną. Naudotojas privalo savarankiškai išlaikyti pusiausvyrą sėdint ir stovint, taip pat turėti pakankamą gebėjimą išsilaikyti sėdint. Produktų negalima naudoti, jei naudotojas turi problemų, susijusių su pusiausvyros ar suvokimo sutrikimais.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI IR NURODYMAI:

- Negalima viršyti montavimo instrukcijoje nurodyto didžiausio naudotojo svorio.
- Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad gaminys teisingai sumontuotas.
- Montuodami griežtai laikykitės naudotojo vadove pateiktų nurodymų.
- Montuojant gali padidėti pirštų sužeidimų rizika.
- Jokiu būdu nemodifikuokite gaminio ir jo sudedamųjų dalių.
- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas ar kaip nors pakeistas.
- Po naudojimo gaminį reikia sulankstyti taip, kad jis būtų nenaudojamas.
- Nenaudokite gaminio ne pagal paskirtį.
- Produkto negalima laikyti lauke.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INFORMACIJA:

Produkto priežiūrą sudaro valymo ir sanitarijos procedūros. Kad būtų užtikrintas saugus naudojimas ir tinkamas higienos standartas, naudotojas turėtų atlikti šias procedūras prieš kiekvieną naudojimą. Naudotojas turi įsitikinti prietaiso ir jo sudedamųjų dalių konstrukcijos vientisumu ir patikrinti varžtų priveržimą. Valymo ir sanitarinio valymo procedūros atliekamos taip, kaip nurodyta toliau:

1. Reikėtų mūvėti pirštines.
2. Prieš atlikdami tiksliausią dezinfekciją, pašalinkite akivaizdžius nešvarumus.
3. Valymui naudokite vandenį arba neagresyvų ploviklį.
4. Nuvalykite sausa ir švaria šluoste.

PAKARTOTINIO NAUDOJIMO REIKALAVIMAI:

Produktą galima pakartotinai naudoti kitiems naudotojams. Prieš pakartotinai panaudojant kitiems asmenims, gaminį reikia tinkamai išvalyti ir dezinfekuoti. Prieš perduodant gaminį kitiems asmenims, gaminį turi patikrinti kvalifikuoti pardavėjai.

TEISINGA ŠALINIMO PROCEDŪRA:

Neišmeskite gaminio į įprastas buitines atliekas. Iš anksto pasiteiraukite vietos valdžios institucijos, kaip teisingai ir ekologiškai jį išmesti.

Pranešimai apie nelaimingus atsitikimus

Jei įvyko rimtas incidentas, susijęs su šiuo prietaisu, kreipkitės į šio gaminio gamintoją adresu info@kingbathrooms.com ir su savo šalies atsakinga atstovą.

PREKĖS KODAS	APIBŪDINIMAS	PUSLAPIS
KING-PWS-KN	Profilo sieninė sėdynė King	44
KING-PWSL-KN	Profilo sieninė sėdynė su kojomis King	45
KING-PWSS-KN	Profilo sieninė sėdynė short King	44
KING-PWA-KN	Profilo sieniniai porankiai King	47
KING-PWB-KN	Profilo atlošais King	47

PIKTOGRAMA	APIBŪDINIMAS
	Pagaminta Italijoje
	Lengva surinkti
	Maksimalus vartotojo svoris
	2 metų garantija

KING SEINALE KINNITATAV DUŠIISTE KOOS/ILMA JALGADEGA

ETTENÄHTUD KASUTUSVIIS:

Profilo KING sarja tooted on mõeldud kasutamiseks duši all käimise ja vannitoa kasutamise ajal, võimaldades kasutajale suuremat iseseisvust ja vähendades seismisest tingitud lihaskasvust ning libisemis- ja vigastusohtu. Kokkupandav mehhanism muudab need tooted sobivaks ka väikestesse vannitubadesse ning aitab kasutajal hoida dušialust korrastatuna ja ilma takistusteta. Istmed on saadaval eri suurustes ja jalgadega või ilma. Käetoed muudavad istmed turvalisemaks ja mugavamaks.

NÄIDUSTUSED JA VASTUNÄIDUSTUSED:

KING *Profilo* tooted on suunatud eakatele inimestele, ratastooli kasutajatele, inimestele, kellel on piiratud liikumisvõime nimmepiirkonnas, põlvedel või puusadel, ning kõigile neile, kellel on raskusi seisva asendi säilitamisega igapäevaste isiklike hügieeniprotseduuride ajal nagu duši all käimine. Kasutaja peab suutma iseseisvalt istumise ja seismise ajal tasakaalu hoida ning omama piisavat võimet hoida istumisasendit. Tooteid ei tohi kasutada, kui kasutajal on tasakaalu- või tajuhäired.

OHUTUSHOIATUS JA MÄRKUSED:

- Paigaldusjuhendis märgitud maksimaalset kehamassi ei tohi ületada.
- Enne iga kasutamist veenduge, et toode on õigesti kokku pandud.
- Kokkupanekul järgige rangelt kasutusjuhendis näidatud.
- Paigaldamise ajal võib suureneada sõrmevigastuste oht.
- Ärge muutke toodet ja selle komponente mitte mingil viisil.
- Ärge kasutage toodet, kui see on mingil viisil kahjustatud või muudetud.
- Pärast kasutamist tuleb toode kokku voltida.
- Ärge kasutage toodet sihtotstarbest erineval eesmärgil.
- Toodet ei tohi hoida välitingimustes.

HOOLDUSINFO:

Toote hooldus koosneb puhastus- ja sanitaarprotseduuridest. Ohutu kasutamise ja piisava hügieenistandardi tagamiseks peaks kasutaja neid protseduure läbi viima enne iga kasutuskorda. Kasutaja peab veenduma seadme ja selle komponentide konstruktsiooni terviklikuses ning kontrollima, et kruvid oleks tihedasti kinni. Puhastus- ja sanitaarprotseduuride puhul järgige alljärgnevat samm:

1. Kandke kindaid.
2. Enne desinfitseerimise jätkamist eemaldage kõigepealt ilmne mustus.
3. Kasutage puhastamiseks vett või mitteagressiivset puhastusvahendit.
4. Pühkige kuiva ja puhta lapiga.

KORDUVKASUTUSE NÕUDED:

Toode sobib korduvkasutamiseks teistele kasutajatele. Enne taaskasutamist tuleb toode nõuetekohaselt puhastada ja desinfitseerida. Enne toote üleandmist teistele peab toode olema kontrollitud kvalifitseeritud edasimüüjate poolt.

ÕIGE JÄÄTMEKÄITLUS:

Ärge visake toodet tavaliste olmejäätmete hulka. Küsige oma kohalikult omavalitsuselt, kuidas see õigesti ja keskkonnasõbralikult kõrvaldada.

VAHEJUHTUMITEST TEATAMINE:

Kui selle seadmega on toimunud tõsine vahejuhtum, võtke ühendust toote tootjaga aadressil info@kingbathrooms.com ja oma riigi vastutava asutusega.

ESEME KOOD	KIRJELDUS	LEHT
KING-PWS-KN	Profilo seinale kinnitatav dušiiste King	44
KING-PWSL-KN	Profilo seinale kinnitatav dušiiste jalgadega King	45
KING-PWSS-KN	Profilo seinale kinnitatav madal dušiiste King	44
KING-PWA-KN	Profilo seinale kinnitatavad käetoed King	47
KING-PWB-KN	Profilo seinale kinnitatavad seljatugi King	47

IKON	KIRJELDUS
	Tehtud Itaalias
	Lihtne kokku panna
	Maksimaalne kasutaja kaal
	Garantii 2 aastat

KING SIENAS SĒDEKLIS

AR/BEZ KĀJĀM

PAREDŽĒTAIS LIETOJUMS:

Produkti no *Profilo KING* līnijas ir paredzēti lietošanai dušā un vannas istabā kopumā, ļaujot lietotājam būt neatkarīgākam un mazināt muskuļu nogurumu, ko rada stāvus pozīcija, kā arī risku paslīdēt un savainoties. Pateicoties salokāmajam mehānismam, šie izstrādājumi ir piemēroti pat nelielām vannas istabām un palīdz lietotājam uzturēt dušas pamatni sakoptu un nenosprostotu. Sēdekļi ir pieejami dažādos izmēros, ar vai bez kājām. Roku balsti padara to sēdekļu lietotājam drošāku un ērtāku.

INDIKĀCIJAS UN KONTRINDIKĀCIJAS:

Produkti no *Profilo KING* līnijas ir paredzēti vecāka gadagājuma cilvēkiem, cilvēkiem ar tīnkrēslu, cilvēkiem ar ierobežotām kustību spējām jostas, ceļgalu vai gūžu apvidū, kā arī visiem tiem, kam ir grūtības noturēties stāvus pozīcijā, piekopjot ikdienas personīgās higiēnas dušu. Lietotājam jāspēj noturēt līdzsvars sēdus un stāvus pozīcijās, kā arī jābūt pietiekamai spējai sēdus pozīciju saglabāt. Produktus nedrīkst lietot, ja lietotājam ir problēmas, kas saistītas ar līdzsvara vai uztveres traucējumiem.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMS UN NORĀDES:

- Nepārsniedz uzstādīšanas instrukcijā norādīto maksimālo lietotāja svaru.
- Pirms katras lietošanas reizes pārliedziniet, ka izstrādājums ir pareizi samontēts.
- Montāžas laikā stingri pieturieties pie tā, kas ir norādīts Lietošanas Pamācībā.
- Risks savainot pirkstus var būt augstāks montāžas procesa laikā.
- Nekādi nemodificējiet izstrādājumu, ne arī tā sastāvdaļas.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts vai kaut kādā veidā izmainīts.
- Pēc lietošanas izstrādājums jāsaloka tā nelietojamā stāvoklī.
- Neizmantojiet salokāmo stieni nolūkā, kas nav tam paredzēts: to nedrīkst izmantot kāpņu vietā.
- Produktu nedrīkst uzglabāt ārpus telpām.

INFORMĀCIJA PAR APKOPI:

Izstrādājuma apkope sastāv no tīrīšanas un sanitārajām procedūrām. Lai garantētu drošu lietošanu un atbilstošu higiēnas līmeni, lietotājam šīs procedūras jāveic pirms katras lietošanas reizes. Lietotājam jāpārliedzinās par ierīces un tās sastāvdaļu konstrukcijas integritāti, kā arī jāpārbauda skrūvju pievilkuma ciešums. Lai veiktu tīrīšanas un sanitāras procedūras, izpildiet tālāk norādītās darbības:

1. Lietojiet cimdus.
2. Notīriet redzamos netīrumus pirms sikākas dezinfekcijas veikšanas.
3. Tīrīšanas procedūrai, izmantojiet ūdeni vai neagresīvu mazgāšanas līdzekli.
4. Noslaukiet ar sausu un tīru drānu.

PRASĪBAS ATKĀRTOTAI IZMANTOŠANAI:

Izstrādājums ir piemērots tam, lai to atkārtoti izmantotu citi lietotāji. Pirms izstrādājumu atkārtoti izmanto citi, tas ir pareizi jānotīra un jādezininficē. Pirms produkta nodošanas citiem, produkts jāpārbauda kvalificētiem izplatītājiem.

PARĒIZA NODOŠANAS ATKRITUMOS PROCEDŪRA:

Neizmetiet produktu parastajos sadzīves atkritumos. Pirms izmešanas, noskaidrojiet vietējās pašvaldības iestādēs, kā atbrīvoties no tā pareizā un videi draudzīgā veidā.

ZIŅOŠANA PAR NEGADĪJUMIEM:

Ja noticis nopietns, ar šo ierīci saistīts negadījums, sazinieties ar šī produkta ražotāju pa tālruni info@kingbathrooms.com un atbildīgo iestādi savā valstī.

LIETAS KODS	APRAKSTS	LAPPUSE
KING-PWS-KN	King profilo sienas sēdeklis	44
KING-PWSL-KN	King profilo sienas sēdeklis ar kājām	45
KING-PWSS-KN	King profilo sienas sēdeklis zems	44
KING-PWA-KN	King profilo roku balsti sienas sēdeklim	47
KING-PWB-KN	King profilo atzveltnēm	47

IKONA	APRAKSTS
	Ražots Itālijā
	Viegli montējams
	Maksimālais lietotāja svars
	2 gadu garantija

KING SEINÄISTUIN

ILMAN/JALOILLA

KÄYTTÖTARKOITUS:

Profilo KING -malliston tuotteet on tarkoitettu käytettäväksi suihkussa ja yleisesti kylpyhuoneessa käytessä, ja niiden avulla käyttäjä voi saavuttaa suuremman itsenäisyyden, kun ne vähentävät seisoma-asennosta johtuvaa lihasväsymystä sekä liukastumis- ja loukkaantumisvaaraa. Taittomekanismin ansiosta nämä tuotteet sopivat pieniinkin kylpyhuoneisiin ja auttavat käyttäjää pitämään suihkualtaan siistinä ja esteettömänä. Istuimia on saatavana erikokoisina, ja jaloilla tai ilman. Käsinojat tekevät istuinten käytöstä turvallisempaa ja mukavampaa.

KÄYTTÖAIHEET JA VASTA-AIHEET:

Profilo KING -malliston tuotteet on suunnattu vanhuksille, pyörätuolin käyttäjille, lanneranka-, polvi- tai lonkkaliikuntarajoitteisille ja kaikille heille, joilla on vaikeuksia pysyä pystyasennossa päivittäisten hygieniatoimien aikana suihkussa. Käyttäjältä edellytetään kykyä istua ja seisoa itsenäisesti toimien aikana sekä riittävää kykyä pysyä istumassa. Tuotteita ei saa käyttää, jos käyttäjällä on tasapaino- tai hahmotushäiriöitä.

TURVALLISUUSVAROITUS JA -MERKINNÄT:

- Asennusohjeissa ilmoitettua käyttäjän enimmäispainoa ei saa ylittää.
- Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että tuote on koottu oikein.
- Noudata asennuksen aikana tarkasti käyttöohjeessa esitettyjä ohjeita.
- Sormivammojen riski voi kasvaa asennusprosessin aikana.
- Älä muokkaa tuotetta tai sen osia millään tavalla.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai sitä on muutettu millään tavalla.
- Käytön jälkeen tuote on taitettava kokoon siten, että se ei ole enää käyttöasennossa.
- Älä käytä tuotetta muuhun kuin aiottuun tarkoitukseen.
- Tuotetta ei saa säilyttää ulkona.

HUOLTOTIEDOT:

Tuotteen kunnossapito koostuu puhdistus- ja hygieniatoimenpiteistä. Turvallisen käytön ja riittävän hygieniatason takaamiseksi käyttäjän on suoritettava nämä toimenpiteet ennen jokaista käyttöä. Käyttäjän on varmistettava laitteen ja sen osien rakenteellinen eheys, sekä tarkastettava ruuvien kireys. Puhdistus- ja hygieniatoimenpiteet tehdään alla olevien ohjeiden mukaisesti:

1. Käytä käsineitä.
2. Poista näkyvä lika, ennen kuin aloitat tarkan desinfioinnin.
3. Käytä puhdistukseen vettä tai ei-aggressiivista pesuainetta.
4. Pyyhi kuivalla ja puhtaalla liinalla.

UUELLEENKÄYTTÖÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET:

Tuote soveltuu uudelleenkäytettäväksi muille käyttäjille. Ennen kuin tuote siirtyy uudelleenkäytettäväksi jollekin toiselle käyttäjälle, se on puhdistettava ja desinfioitava asianmukaisesti. Ennen kuin tuote siirretään muille käyttöön, pätevän jälleenmyyjän on tarkastettava tuotteen kunto.

OIKEA HÄVITTÄMISTAPA:

Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista paikallisilta viranomaisilta etukäteen oikea ja ympäristöystävällinen tapa sen hävittämiseen.

VAARATILANTEIDEN RAPORTOINTI:

Jos laitetta käyttäessä on tapahtunut vakava vaaratilanne, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan osoitteeseen info@kingbathrooms.com ja maasi vastuuviranomaiseen.

TUOTEKOODI	KUVAUS	SIVU
KING-PWS-KN	Profilo seinäistuin King	44
KING-PWSL-KN	Profilo seinäistuin jaloilla King	45
KING-PWSS-KN	Profilo seinäistuin lyhyt King	44
KING-PWA-KN	Profilo seinäkäsinojat King	47
KING-PWB-KN	Profilo selkänoja King	47

KUVAKE	KUVAUS
	Valmistettu Italiassa
	Helppo koota
	Max käyttäjän paino
	2 vuoden takuu

KING VÄGGSITS

MED/UTAN BEN

AVSEDD ANVÄNDNING:

Produkterna i serien *Profilo KING* är avsedda att användas när man duschar och använder badrummet i allmänhet, vilket ger användaren större självständighet och minskar muskeltrötthet på grund av stående position samt halk- och skaderisker. Den hopfällbara mekanismen gör att dessa produkter passar även i små badrum och hjälper användaren att hålla duschbräckan snygg och fri från hinder. Sitsarna finns i olika storlekar och med eller utan ben. Armstöden gör det säkrare och bekvämare att använda sitsarna.

INDIKATIONER OCH KONTRAIKATIONER:

Produkterna i Profilo KING-serien riktar sig till äldre personer, rullstolsanvändare, personer med nedsatt rörlighet i ländryggen, knäet eller höften och alla som har svårt att behålla den stående positionen under dagliga personliga hygienier i duschen. Användaren måste ha balansförmåga under sittande och stående förfaranden samt ha tillräcklig förmåga att behålla sittande ställning. Produkterna får inte användas om användaren har problem med balansen eller perceptionsstörningar.

SÄKERHETSVARNING OCH INDIKATIONER:

- Den maximala användarvikten som anges i monteringsanvisningarna får inte överskridas.
- Före varje användning ska du se till att produkten är korrekt monterad.
- Följ noggrant vad som anges i bruksanvisningen under montering.
- Risken för fingerskador kan öka under monteringen.
- Ändra inte produkten och dess komponenter på något sätt.
- Använd inte produkten om den är skadad eller förändrad på något sätt.
- Efter användning ska produkten vikas ihop till sin icke-användning konfiguration.
- Använd inte produkten för ett annat ändamål än det avsedda.
- Produkten får inte förvaras utomhus.

UNDERHÅLLSINFORMATION:

Produktunderhållet består av rengöring och sanering. För att garantera en säker användning och en tillräcklig hygienisk standard bör användaren utföra dessa procedurer före varje användning. Användaren måste försäkra sig om att anordningen och dess komponenter har en strukturell integritet, och skruvarnas täthet måste kontrolleras. Följ nedanstående steg för rengöring och sanering:

1. Använd handskar.
2. Ta bort uppenbar smuts och fortsätt sedan med noggrann desinficeringen.
3. Använd vatten eller ett icke-aggressivt rengöringsmedel för rengöringen.
4. Torka av med en torr och ren trasa.

ÅTERANVÄNDNINGSKRAV:

Produkten kan återanvändas av andra användare. Innan produkten återanvänds av andra måste den rengöras och desinficeras på rätt sätt. Innan produkten överläts till andra måste den kontrolleras av kvalificerade återförsäljare.

KORREKT BORTSKAFFNINGSFÖRFARANDE:

Släng inte produkten i det vanliga hushållsavfallet. Fråga din kommun i förväg om hur den ska kasseras på ett korrekt och miljövänligt sätt.

RAPPORTERING AV INCIDENTER:

Om en allvarlig incident inträffar med den här enheten, kontakta tillverkaren av den här produkten på följande adress info@kingbathrooms.com och den ansvariga myndigheten i ditt land.

PRODUKTKOD	BESKRIVNING	SIDA
KING-PWS-KN	Profilo väggsits King	44
KING-PWSL-KN	Profilo väggsits med ben King	45
KING-PWSS-KN	Profilo väggsits kort King	44
KING-PWA-KN	Profilo väggarmstöd King	47
KING-PWB-KN	Profilo ryggstöd King	47

IKON	BESKRIVNING
	Gjord i Italien
	Lätt att montera
	Max användarvikt
	2 års garanti

KING WANDSTOEL

MET/ZONDER POTEN

BEDOELD GEBRUIK:

De producten van de *Profilo KING* lijn zijn bedoeld om te worden gebruikt tijdens het douchen en het gebruik van de badkamer in het algemeen, waardoor de gebruiker een grotere onafhankelijkheid kan bereiken en minder spiervermoeidheid door de staande positie en risico's op uitglijden en letsel. Het opklapmechanisme maakt deze producten zelfs geschikt voor kleine badkamers en helpt de gebruiker de douchebak netjes en vrij van obstakels te houden. De stoelen zijn verkrijgbaar in verschillende maten en met of zonder poten. De armleuningen maken de gebruiker van de stoelen veiliger en comfortabeler.

INDICATIES EN CONTRA-INDICATIES:

De producten van de *Profilo KING*-lijn zijn bedoeld voor ouderen, rolstoelgebruikers, mensen met een verminderde mobiliteit van de lendenen, de knie of de heup, en al diegenen die moeite hebben om de staande positie te handhaven tijdens de douchefasen van de dagelijkse persoonlijke hygiëne. Van de gebruiker wordt verlangd dat hij of zij over evenwichtsautonomie beschikt tijdens het zitten en staan en dat hij of zij voldoende in staat is om te blijven zitten. De producten mogen niet worden gebruikt indien de gebruiker evenwichts- of waarnemingsstoornissen heeft.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING EN AANWIJZINGEN:

- Het in de montagehandleiding aangegeven maximale gebruikersgewicht mag niet worden overschreden.
- Controleer voor elk gebruik of het product correct is gemonteerd.
- Houd u bij de montage strikt aan de aanwijzingen in de handleiding.
- Het risico van vingerverwondingen kan tijdens de montage toenemen.
- Wijzig het product en zijn onderdelen op geen enkele wijze.
- Gebruik het product niet als het beschadigd of veranderd is.
- Na gebruik moet het product worden opgevouwen in de configuratie waarin het niet wordt gebruikt.
- Gebruik het product niet voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is.
- Het product mag niet buiten worden opgeslagen.

ONDERHOUDSINFO:

Het onderhoud van het product bestaat uit reinigings- en hygiëneprocedures. Om een veilig gebruik en een adequate hygiëne te garanderen, moet de gebruiker deze procedures vóór elk gebruik uitvoeren. De gebruiker moet zich vergewissen van de structurele integriteit van het apparaat en zijn onderdelen, en de dichtheid van de schroeven moet worden gecontroleerd. Volg de onderstaande stappen voor de reinigings- en hygiëneprocedures:

1. Handschoenen moeten worden gedragen.
2. Verwijder het duidelijke vuil alvorens over te gaan tot de meest nauwkeurige desinfectie.
3. Gebruik voor het schoonmaken water of een niet-agressief reinigingsmiddel.
4. Veeg af met een droge en schone doek.

EISEN VOOR HERGEBRUIK:

Het product is geschikt voor hergebruik door andere gebruikers. Alvorens door anderen te worden hergebruikt, moet het product correct worden gereinigd en ontsmet. Voordat het product aan anderen wordt overgedragen, moet het door gekwalificeerde dealers worden gecontroleerd.

CORRECTE VERWIJDERINGSPROCEDURE:

Gooi het product niet bij het gewone huisvuil. Vraag uw gemeente vooraf naar de juiste en milieuvriendelijke manier om het te verwijderen.

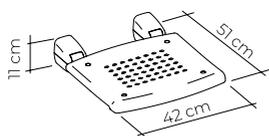
INCIDENT RAPPORTAGE:

Als er een ernstig incident met dit apparaat heeft plaatsgevonden, neem dan contact op met de fabrikant van dit product op info@kingbathrooms.com en met de verantwoordelijke autoriteit in uw land.

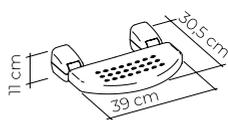
ARTIKELCODE	BESCHRIJVING	BLADZIJDE
KING-PWS-KN	Profilo wandstoel King	44
KING-PWSL-KN	Profilo wandstoel met poten King	45
KING-PWSS-KN	Profilo wandstoel kort King	44
KING-PWA-KN	Profilo wandarmsteunen King	47
KING-PWB-KN	Profilo rugleuning King	47

ICOON	BESCHRIJVING
	Gemaakt in Italië
	Eenvoudig te monteren
	Maximaal gebruikersgewicht
	2 jaar garantie

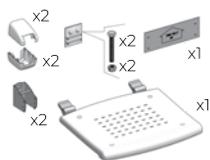
KING-PWS-KN



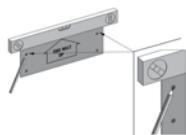
KING-PWSS-KN



1



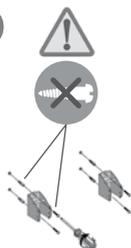
2



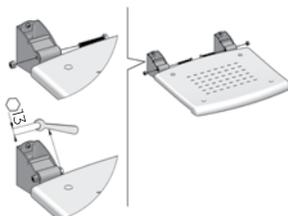
3



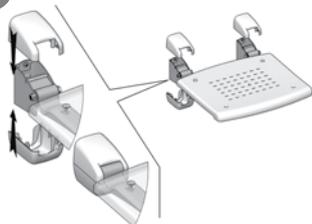
4



5



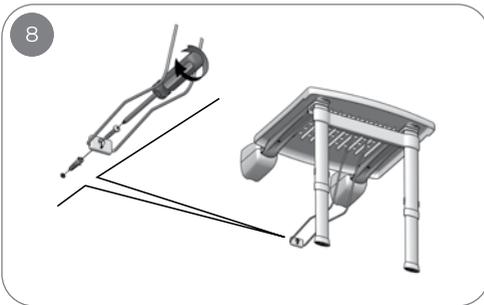
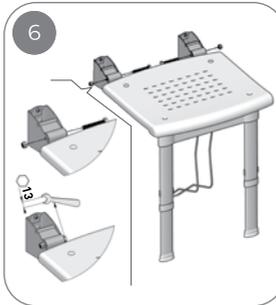
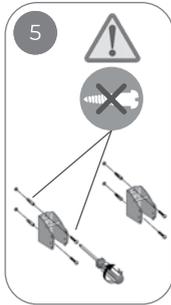
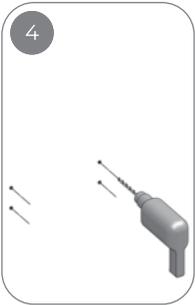
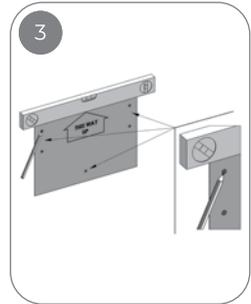
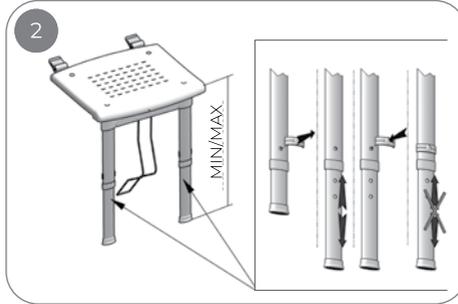
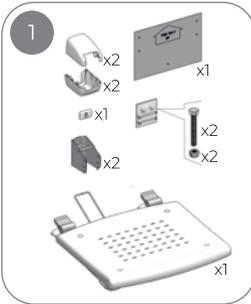
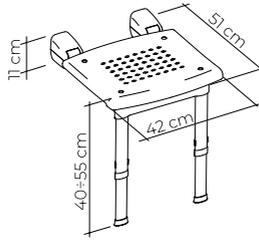
6



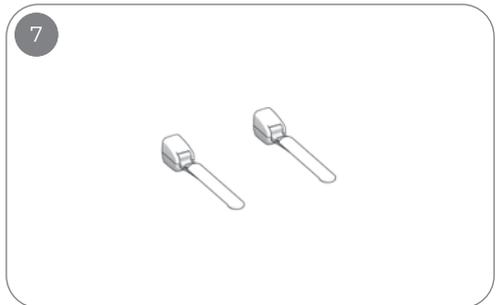
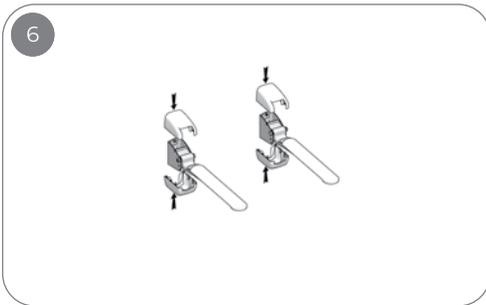
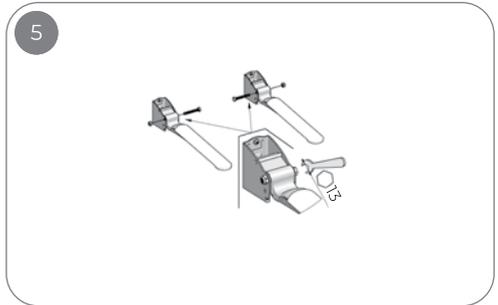
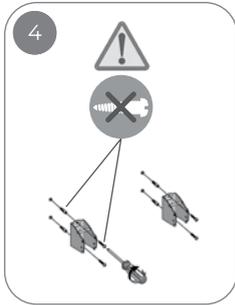
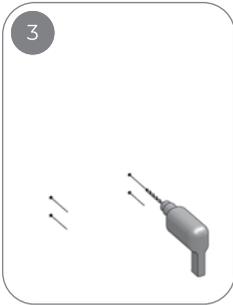
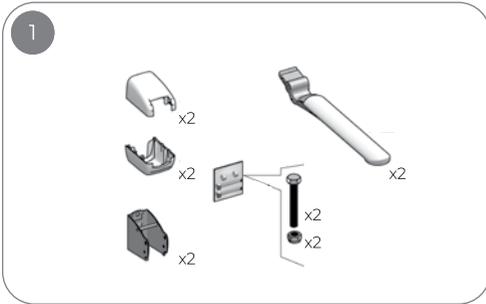
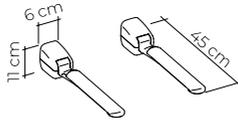
7



KING-PWSL-KN

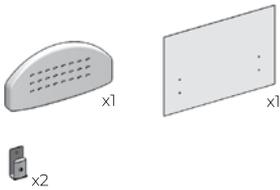


KING-PWA-KN

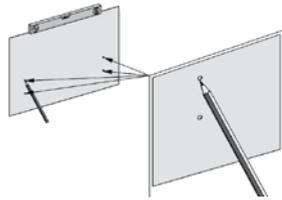




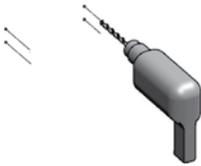
1



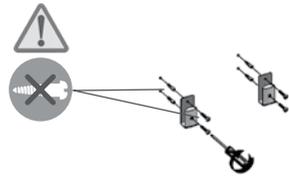
2



3



4



5



6





MANUFACTURED BY:



LM Global Design Ltd.
Suite 123, The Capel Building
Mary's Abbey,
Dublin 7, D07 VY68, Ireland

KING DISTRIBUTORS:



www.kingbathrooms.com
info@kingbathrooms.com